

**ТЕМА ЖЕНСКОЙ СУДЬБЫ В РОМАНАХ Т. ГАРДИ  
«ВЗОР СИНИХ ГЛАЗ» И «ТЭСС ИЗ РОДА Д'ЭРБЕРВИЛЛЕЙ»**

**Галина Сергеевна Васильева**

магистрант филологического факультета

Красноярский государственный педагогический университет имени В. П.

Астафьева

660000, Россия, Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89

galina.vasileva.s.2021@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0009-0009-9697-1883>

Статья поступила в редакцию: 20.11.2023

В статье представлена попытка анализа женских образов в викторианской литературе на примере романов Т. Гарди «Взор синих глаз» и «Тэсс из рода д'Эрбервиллей». Посредством анализа женских образов, а также системы мотивов, которая способствует раскрытию темы женской судьбы. Автор статьи делает вывод не только о положении женщины в эту эпоху, но и обозначает позицию самого Т. Гарди относительно нравов викторианской эпохи и места женщины в ней.

**Ключевые слова:** Т. Гарди, гендер, судьба женщины, викторианская эпоха, «Взор синих глаз», «Тэсс из рода д'Эрбервиллей».

Томас Гарди (Thomas Hardy, 1840–1928) в английском литературном каноне является романистом и поэтом. Карен Хьюитт, координатор академических обменов Института славянских исследователей и преподаватель английской литературы колледжа Kellogg Оксфордского университета, автор многочисленных статей в британской и российской научной периодике, отмечает особенность, присущую Т. Гарди – многогранный характер его романного творчества [Hewitt 2021: 96].

Викторианская эпоха известна своим неявным «закрепощением» человека, Т. Гарди был противником этого и воспевал его свободу в каждом из своих произведений, за что был не в почете у правительственных сил. Произведения Т. Гарди носили радикалистский характер, в них нашла выражение «широкая драматическая сатира на помещиков и аристократов, на лондонское общество, вульгарность буржуазии, современное христианство, церковную реставрацию, политическую и частную мораль в целом» [Демурова 1989: 5].

Актуальность нашего исследования связана с гендерной проблематикой. Роль социально-правового статуса женщины в истории культуры на протяжении веков была дискуссионным вопросом. С середины XIX в. в викторианской Англии (1837–1901 гг.) происходит жесткая регламентация статуса женщины в обществе, обусловленная установлением королевой Викторией культа семьи в стране.

Писатели-викторианцы, в т. ч. Т. Гарди, по-разному интерпретируют женские образы, внося индивидуально-творческое начало.

Научная новизна работы состоит в рассмотрении вопроса об эволюции женского образа от раннего романа Т. Гарди «Взор синих глаз» (1873), (пер. на русский язык в 2018 г., издан в 2020 г.), не исследованного отечественным литературоведением, до известного романа «Тэсс из рода д'Эрбервиллей» (1891). В отечественном литературоведении, в отличие от европейского, работ по творчеству Т. Гарди не так много, это, прежде всего, исследования И. Е. Верцмана (1938), А. Ф. Головенченко (1989), Н. М. Демуровой (1989), Ф. А. Абиловой (2014), Е. С. Аминовой (2017). Б. М. Проскурнин в статье «Хорошо сделанный английский роман». Вступительные заметки» подтверждает этот факт: «В нашей монографии есть глава, посвященная романному творчеству одного из слегка забытых у нас в стране и издателями, и читателями, и исследователями английских классиков – Томаса Гарди [Проскурнин 2021: 14]. Впервые в данном исследовании предпринимается попытка анализа романа «Взор синих глаз» (“*A Pair of Blue Eyes*”, 1872) и сопоставительный анализ женских образов в романах Т. Гарди.

Суть государственной программы времен королевы Виктории состояла в том, чтобы сформировать строгие стандарты поведения мужчин и женщин в обществе. Это создание «пристойности» породило многочисленные запреты и ограничения для представителей обоих полов, но, в особенности, для женщин. Мужчинам было позволено учиться, занимать различные должности, гулять в одиночестве и встречаться с друзьями вне дома. Девушкам было предписано обязательное соблюдение физической и «нравственной» девственности, их огораживали от знаний, связанных с вопросами сексуальности и рождением детей: знать об этом было постыдно до крайней степени. Женщинам запрещалось все, что могли позволить себе мужчины.

Литература по-разному реагировала на происходящее в стране «очищение» и «облагораживание». Для женщины в этом обществе, а также в литературах многих авторов (сестры Бронте, Э. Гаскелл, У. Теккерей, Дж. Остин) были отведены только две роли – мать и жена. Кто-то из писателей поддерживал и способствовал развитию государственной и общественной морали, пропагандируемой самой королевой и ее

кругами, а кто-то, напротив, оценивал изменения в обществе остро критически. Для Т. Гарди женщина была не только красивой куклой в доме, которая должна была беспрекословно слушаться мужа, вести себя, как будто ей чужды все человеческие физические потребности и следовать предписанному государством идеалу женщины, чья судьба – брак, дети и больше ничего. Так, например, Т.А. Полуэктова, анализируя рассказ писателя «An Imaginative Woman», обращает внимание на акцентировании Т. Гарди темы женской судьбы в Викторианскую эпоху: «В начале рассказа мы видим Эллу как типичную представительницу среднего класса Викторианской эпохи, призванную выполнять материнский долг и быть хранительницей очага. Даже интеллектуально-творческие способности ей приходится скрывать под мужским псевдонимом» [Полуэктова 2022: 129].

О взгляде Т. Гарди на женщину можно судить по тому, как он говорит о Тэсс, одной из своих любимых героинь: «I have not been able to put on paper all that she is, or was, to me» [цит. по: Gribble 2018: 2]. Дженнифер Грибл в статье «Postmodern Tess: Recent Readings of Tess of the d'Urbervilles» отмечает, что история в романе «Тэсс из рода д'Эрбервиллей» раскрывает отношение Гарди как к женщине эпохи Виктории, так и к самой женщине, ее природе, ее внутреннему миру. Также исследовательница приводит биографический факт о том, что роман «Тэсс из рода д'Эрбервиллей» не хотели брать в печать из-за представленного там, в первую очередь, нового взгляда на женщину, который шел вразрез с утвержденным в то время понятием о женской роли в викторианской семье и обществе в целом [Gribble 2018: 3]. Ведь женщина у Т. Гарди – чувствующее и страдающее создание, у которого есть душа и свое видение мира.

В центре романа «Взор синих глаз» – юная Эльфрида, представительница разорившегося дворянского рода. Она достаточно умна и любознательна, охотно учится и обладает широко развитым кругозором. Важной чертой внешности героини являются глаза, именно они позволяют нам постичь ее внутренний мир: «One point in her, however, you did notice : that was her eyes. In them was seen a sublimation of all of her; it was not necessary to look farther: there she lived» [Hardy 1877: 6].

Героиня показана нам в нескольких социальных ролях: дочь сельского священника, дважды несостоявшаяся невеста (Стефана Смита и Генри Найта), жена лорда Люкселлиана. Эльфрида – жертва мужского внимания и мужской предвзятости, почвой для которых является государственная программа викторианской эпохи, диктующая обществу рамки приличия. Мужчины судили о героине не по ее поступкам, а, по общественному мнению, о ней. В глазах сумасшедшей вдовы Джетуэй

девушка является распутницей и убийцей, а обществу было легче осудить, чем оправдать.

Т. Гарди создает образ прекрасной душой и телом женщины, способной чувствовать, одаренной, умной и со своими взглядами на жизнь. Но такой женщине нет места в викторианском обществе. Свою одаренность ей приходится скрывать: собственный роман она издает под псевдонимом «Эрнест Филд». Она не может любить того, кого хочет, не может открыто сказать отцу о своих желаниях, ее ум прозябает среди односельчан, смирившихся со своей судьбой.

Большинство страниц романа Т. Гарди – это боль Эльфриды о несправедливости ее судьбы. Почему мужчинам дозволено то, что на девушку накладывает печать позора? «Неужели я такая... просто безвольная игрушка... что во мне нет никакой прив-прив-лекательности, кроме... кроме свежести? Разве у меня нет мозгов? Ты говорил... что я сообразительна и оригинальна в своих мыслях и... разве это ничего не значит? Разве я не обладаю некоторой красотой? Я думаю, она у меня немного есть... Ты рассыпался в похвалах моему голосу, и моим манерам, и моей образованности. И все-таки все это, вместе взятое, оказывается никуда не годным вздором, потому что я... случайно виделась с мужчиной до тебя!» [Гарди 2021: 420].

Роман «Тэсс из рода д'Эрбервиллей» (1891) вызвал скандал в общественных кругах, а в 1895 г. еще больший скандал произошел с «Джудом Безвестным»: оба романа, как считалось, оскорбляли созданными в них образами, ситуациями и откровенностью благовоспитанное викторианское общество. Действительно, у персонажей Т. Гарди были свои взгляды на жизнь, любовь и общественные отношения в целом. После создания этих произведений писатель отказывается от прозы и обращает свое внимание на поэтическое творчество. В предисловии к первому изданию «Тэсс...» Т. Гарди отмечал, что-хотел рассказать о реальном положении дел в викторианском обществе: «the story is sent out in all sincerity of purpose, as an attempt to give artistic form to a true sequence of things» [Hardy 1979: 1].

Итак, в одном из финальных романов Т. Гарди перед нами предстает уже сформированный, целостный женский образ. Писатель вновь создает историю, происходящую в селении Уэссекса, где течет жизнь во времена правления Виктории. Здесь ставится вопрос о социальном положении женщины. Со времен написания романа «Взор синих глаз» он звучит только острее в произведении. В этом тексте автор показывает нам, какие трудности испытывает женщина вне зависимости от статуса, который Тэсс меняет на протяжении всего произведения: сперва она

крестьянка, затем невеста фермера и сына священника, затем жена богатого супруга.

Т. Гарди показывает проблему с разных сторон. Критически в этом романе ставится вопрос о семье и браке в эпоху Виктории. Институт семьи, внешне облагороженный, внутри претерпевал разрушение. Это показано в романе на примере семьи самой Тэсс, где мать и отец девушки и ее многочисленных братьев и сестер строили свою жизнь, не задумываясь о счастье детей. Девушка становится главной опорой семьи, зарабатывая на жизнь тяжелым трудом. Таким образом, функции родителей и детей смещаются, и дети лишаются уверенности в будущем дне. Все это становится почвой для трагических событий.

Обе героини – Эльфрида и Тэсс – подвержены мирским соблазнам, но суть их чиста, утверждает Т. Гарди. И, действительно, в нашем сознании остается ничем не запятанный образ любящей и искренней девушки. Так рисует их писатель. Для него образы грешницы и святой слиты воедино, это синтез человеческого в человеке. И Эльфрида, и Тэсс способны на жертвенность, которая становится их общей и значимой чертой.

Таким образом, через женские образы Т. Гарди ставит множество вопросов относительно современного состояния общества и места женщины в нем, взаимоотношения полов, семейных отношений, дает свое понимание веры, смерти, жизни, любви – вопросов, не теряющих своей актуальности и в наше время.

### Список литературы

*Гарди Т.* Взор синих глаз: Роман, повесть / Пер. с англ. Д. Ченской, М.: ООО Группа Компаний «РИПОЛ классик», 2021. 496 с.

*Гарди Т.* Тэсс из рода д'Эрбервиллей: Роман, повесть / пер. с англ. А. Кривцовой, М. Абкиной. М.: Дом, 1993. 384 с.

*Демурова Н.* Томас Гарди, прозаик и поэт. URL: <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/articles-eng/demurova-tomas-gardi.htm> (дата обращения: 16.03.2023).

*Полуэктова Т. А.* «An Imaginative Woman» Томаса Гарди как фотоэкфрастический рассказ // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2022. Т.14. вып. 3. С.125–135. doi 10.17072/2073-6681-2022-3-125-135.

*Проскурнин Б. М.* Хорошо сделанный английский роман. Вступительные заметки // Два века английского романа: коллективная монография. К 70-летию профессора Б.М. Проскурнина. СПб.: Изд-во «Маматов», 2021. 368 с.

*Gribble J.* Postmodern Tess: Recent Readings of Tess of the d'Urbervilles. URL: [https://www.researchgate.net/publication/277123670\\_Postmodern\\_Tess\\_Recent\\_Readings\\_of\\_'Tess\\_of\\_the\\_d'Urbervilles'](https://www.researchgate.net/publication/277123670_Postmodern_Tess_Recent_Readings_of_'Tess_of_the_d'Urbervilles') (last accessed: 12.04.2023).

*Hardy T.* Explanatory Note to the First Edition, 1891 (November) / In «Tess of the d'Urbervilles: ed. Scott Elledge, 2<sup>nd</sup> ed. New York.: Norton, 1979. 496 p.

*Hardy T.* A Pair of Blue Eyes. New York.: Oxford University Press Inc., 2005. 374 p.

*Hardy T.* Tess of the d'Urbervilles: A Pure Woman / USA: First Avenue Editions 2014. 496 p.

*Hewitt K.* Thomas Hardy's Multiceted Art: Far from the Madding Crowd and Much Else // Два века русского романа / под ред. О. А. Джумайло. СПб., 2021, P. 24-41.

## THE THEME OF WOMEN'S FATE IN T. HARDY'S NOVELS "THE GAZE OF BLUE EYES" AND "TESS OF THE D'URBERVILLES"

**Galina S. Vasilyeva**

Master's student of the Faculty of Philology

Krasnoyarsk State Pedagogical University named after V. P. Astafyev

660000, Russia, Krasnoyarsk, Ada Lebedeva str., 89

galina.vasileva.s.2021@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0009-0009-9697-1883>

Submitted 20.11.2023

The article presents an attempt to analyze female images in Victorian literature using the example of T. Hardy's novels "The Gaze of Blue Eyes" and "Tess of the d'Urbervilles". Through the analysis of female images, as well as a system of motives that contributes to the disclosure of the theme of female destiny. The author of the article concludes not only about the position of women in this era, but also indicates the position of T. Hardy himself regarding the mores of the Victorian era and the place of women in it.

**Key words:** T. Hardy, gender, the fate of a woman, the Victorian era, "The Gaze of blue eyes", "Tess of the d'Urbervilles".

**Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:**

*Васильева Г. С.* Тема женской судьбы в романах Т. Гарди «Взор синих глаз» и «Тэсс из рода Д'Эрбервиллей» // Мировая литература в контексте культуры. 2023. № 17 (23). С. 18–23. doi 10.17072/2304-909X-2023-17-18-23

**Please cite this article in English as:**

*Vasileva G. S.* Tema zhenskoy sud'by v romanah T. Gardi «Vzor sinih glaz» i «Tess iz roda D'Erbervillej» [The Theme of Women's Fate in T. Hardy's Novels "A Pair of Blue Eyes" and "Tess of the D'Urbervilles"]. *Mirovaya literatura v kontekste kultury* [World Literature in the Context of Culture]. 2023, issue 17 (23), pp. 18–23. doi 10.17072/2304-909X-2023-17-18-23